



Brüssel, den 17. Oktober 2019  
(OR. en)

13210/19

FIN 665  
INST 307  
PE-L 35

## I/A-PUNKT-VERMERK

---

Absender:	Haushaltsausschuss
Empfänger:	Ausschuss der Ständigen Vertreter/Rat
Nr. Komm.dok.:	12922/19
Betr.:	Vorschlag für eine Mittelübertragung Nr. DEC 17/2019 innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2019

---

1. Die Kommission hat dem Rat am 8. Oktober 2019 einen Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 17/2019) unterbreitet.

Zweck dieses Vorschlags ist die Übertragung von Mitteln für Verpflichtungen in Höhe von insgesamt 50,72 Mio. EUR von den Artikeln 01 03 02 (*Makrofinanzielle Hilfe*) (26,49 Mio. EUR), 05 06 01 (*Internationale Übereinkommen im Bereich der Landwirtschaft*) (2,21 Mio. EUR), 07 02 4 (*Beteiligung an multilateralen und internationalen Umweltübereinkünften*) (0,23 Mio. EUR), 19 04 01 (*Verbesserung der Verlässlichkeit von Wahlverfahren, insbesondere durch Wahlbeobachtungsmissionen*) (18 Mio. EUR) und 34 02 04 (*Beteiligung an multilateralen und internationalen Klimaschutzübereinkünften*) (0,05 Mio. EUR) sowie von den Posten 23 03 01 02 (*Katastrophenvorbeugung und -vorsorge in Drittländern*) (1,73 Mio. EUR) und 23 03 02 02 (*Rasche und effiziente Notfallabwehreinsätze im Falle schwerer Katastrophen in Drittländern*) (2 Mio. EUR) auf den Posten 22 04 01 03 (*Mittelmeerländer — Vertrauensbildende Maßnahmen, Sicherheit und Konfliktverhütung und -beilegung*), wie in Dokument 12922/19 dargelegt.

2. Die Übertragung wird vorgeschlagen, damit nach einer Bedarfsprüfung bis zum Jahresende alle verfügbaren Mittel für Verpflichtungen zur Aufstockung des Europäischen Nachbarschaftsinstruments genutzt werden, um einen zusätzlichen Beitrag zur Nordafrika-Komponente des EU-Treuhandfonds für Afrika zu leisten, da hier die Mittel für Maßnahmen im Bereich des Grenzmanagements in Marokko und für den Schutz und die Resilienz von Migranten, Flüchtlingen und Aufnahmegemeinschaften in Libyen nicht ausreichen.
3. Der Haushaltsausschuss hat diesen Vorschlag in seiner Sitzung vom 14. Oktober 2019 geprüft.
4. Nach Prüfung des Vorschlags ist der Haushaltsausschuss mit qualifizierter Mehrheit übereingekommen, dem Ausschuss der Ständigen Vertreter vorzuschlagen, dass er dem Rat empfiehlt, er möge Folgendes billigen:
  - die vorgeschlagene Mittelübertragung,
  - den als ANLAGE beigefügten Entwurf eines entsprechenden Schreibens.

---

ENTWURF EINES SCHREIBENS

des           Präsidenten des Rates  
an den       Präsidenten der Kommission  
Kopie:       Präsident des Europäischen Parlaments

Sehr geehrter Herr Präsident,

gemäß Artikel 31 Absatz 6 der Haushaltsordnung vom 18. Juli 2018<sup>1</sup> teile ich Ihnen mit, dass der Rat die Mittelübertragung Nr. DEC 17/2019 innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2019 gebilligt hat.

(Schlussformel)

---

---

<sup>1</sup> Verordnung (EU, Euratom) 2018/1046 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Juli 2018 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union, zur Änderung der Verordnungen (EU) Nr. 1296/2013, (EU) Nr. 1301/2013, (EU) Nr. 1303/2013, (EU) Nr. 1304/2013, (EU) Nr. 1309/2013, (EU) Nr. 1316/2013, (EU) Nr. 223/2014, (EU) Nr. 283/2014 und des Beschlusses Nr. 541/2014/EU sowie zur Aufhebung der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 (ABl. L 193 vom 30.7.2018, S. 1).